***Somewhere Over the Rainbow***

***Paroles et traduction***

<https://www.youtube.com/watch?v=1yJ9_rTObCc>

**When all the world is a hopeless jumble**

*Quand le monde entier n’est qu’un désordre sans espoir*

**And the raindrops tumble all around, heaven opens a magic lane.**

*Et que les gouttes de pluie tombent partout, le ciel ouvre une voie magique.*

**When all the clouds darken up the skyway, there's a rainbow highway to be found**

*Quand tous les nuages assombrissent le ciel, il vous faut trouver la route de l’arc-en-ciel*

**Leading from your window pane, to a place behind the sun, just a step beyond the rain.**

*Qui part de votre fenêtre et va jusqu’au-delà du soleil, juste derrière la pluie.*

**Somewhere over the rainbow, way up high**

*Quelque part au-delà de l'arc-en-ciel, tout là-haut*

**There's a land that I've heard of once in a lullaby**

*Il y a un pays dont j'ai entendu parler, un jour, dans une berceuse.*

**Somewhere over the rainbow, skies are blue**

*Quelque part au-delà de l'arc-en-ciel, les cieux sont bleus*

**And the dreams that you dare to dream, really do come true.**

*Et les rêves dont vous osez rêver deviennent vraiment réalité*

**Someday I'll wish upon a star and wake up where the clouds are far behind me**

*Un jour je vais faire un vœu et me réveiller là où les nuages sont loin derrière moi*

**Where trouble melts like lemon drops**

*où les problèmes fondent comme des sorbets au citron*

**Away above the chimney tops, that’s where you'll find me**

*Loin au-dessus des cheminées, c'est là que vous me trouverez*

**Somewhere over the rainbow blue birds fly**

*Quelque part au-delà de l'arc-en-ciel, les oiseaux bleus volent*

**Birds fly over the rainbow, why oh why can’t I?**

*Les oiseaux volent, pourquoi oh pourquoi ne puis-je ?*